

# Prefácio

Mulheres em muitos países em desenvolvimento na África, no sul e no sudeste asiático, na América Central e do Sul têm um alto risco de desenvolver neoplasia do colo uterino e, em grande parte, faltam programas eficazes de detecção e de triagem. Os serviços, os sistemas de prestação de serviços e a excelência necessária para a detecção e o tratamento tanto de lesões pré-neoplásicas cervicais como de neoplasias invasivas em muitos países em desenvolvimento com populações de alto risco são muito deficientes. Portanto, investimentos planejados em infra-estrutura de assistência de saúde e para equipar provedores da área de saúde capacitados para a prevenção de neoplasia do colo uterino são componentes importantes de iniciativas globais de controle da neoplasia do colo uterino.

A colposcopia é um método útil para o diagnóstico e a avaliação da neoplasia intra-epitelial cervical e da neoplasia invasiva pré-clínica. Permite a visualização aumentada do local onde há carcinogênese cervical. Permite fazer biopsia dirigida e delinear a extensão das lesões no colo uterino detectadas durante a triagem e, portanto, evitar a conização. Também ajuda a direcionar tratamentos como a crioterapia e a cirurgia de alta frequência para a neoplasia intra-epitelial cervical. A colposcopia não está amplamente disponível e não é praticada rotineiramente em muitos países em desenvolvimento, onde se observa uma elevada incidência da neoplasia do colo uterino. De modo semelhante, as habilidades e os serviços para a crioterapia e a cirurgia de alta frequência, métodos de tratamento apropriados para a neoplasia intra-epitelial cervical em locais de poucos recursos tratados neste manual, são extremamente deficientes em muitos países em desenvolvimento, com populações de alto risco para a neoplasia do colo uterino.

Este manual introdutório está destinado a simplificar a aprendizagem da colposcopia e do tratamento da neoplasia intra-epitelial cervical com crioterapia e cirurgia de alta frequência para permitir a difusão das habilidades

em locais de poucos recursos. A primeira versão do manual foi escrita como resultado de uma bolsa de estudos da ICRET, oferecida pela União Internacional Contra o Câncer (UICC). Posteriormente, o manual foi usado em vários cursos de formação em países em desenvolvimento para treinar o pessoal da área da saúde na colposcopia e no tratamento da neoplasia intra-epitelial cervical no contexto de pesquisa e projetos-piloto específicos na detecção precoce e na prevenção da neoplasia do colo uterino. O retorno recebido nesses cursos e de usuários e revisores de versões preliminares deste manual tem sido útil para melhorar ainda mais seu conteúdo.

Espera-se que este manual tenha uma variedade de usos, como um recurso para cursos didáticos de curta duração para o pessoal da área da saúde, como um auxílio ao ensino e à aprendizagem para estudantes de medicina e de enfermagem, médicos, como um manual de campo nos programas de triagem ou até mesmo como uma ferramenta de auto-aprendizagem. A disponibilidade de recursos simplificados de aprendizagem, os mecanismos de formação e os provedores treinados na prevenção da neoplasia do colo uterino podem ajudar a superar alguns dos desafios técnicos e a preparar o terreno para executar tais serviços em países em desenvolvimento. Acreditamos que este manual ajudará a equipar os provedores da área da saúde com as habilidades necessárias para detectar e tratar a neoplasia intra-epitelial cervical e, desse modo, prevenir a neoplasia invasiva do colo uterino em muitas mulheres em todo o mundo.

**Dr. P. Kleihues**  
Diretor, IARC

**Dr. C. Elias**  
Presidente, PATH